



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
29 October 2012

Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин
Пятьдесят вторая сессия**

Краткий отчет о 1044-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в среду, 11 июля 2012 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Пиментел

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)

Объединенный шестой и седьмой периодический доклад Индонезии
(*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с даты выпуска настоящего документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.



Заседание открывается в 15 ч. 00 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)

Шестой и седьмой периодические доклады Индонезии (продолжение) (CEDAW/C/IDN/6-7, CEDAW/C/IDN/Q/6-7 и Add.1)

1. *По приглашению Председателя делегация Индонезии занимает места за столом Комитета.*

Статьи 1–6 (продолжение)

2. **Г-жа Сари** (Индонезия), отвечая на вопросы, заданные на предыдущем заседании, говорит, что со всеми заинтересованными сторонами, включая религиозных лидеров и гражданское общество, будет проведена разъяснительная работа по вопросу о женском обрезании, и она надеется, что эта проблема будет разрешена в соответствии с принципами Конвенции.

3. **Г-н Факруллох** (Индонезия) говорит, что в период между 2002 и 2009 годами министерство внутренних дел рассмотрело тысячи местных постановлений. Только в 2010 году оно рассмотрело 3000 постановлений и вынесло около 400 рекомендаций о пересмотре тех постановлений, которые были сочтены проблематичными. В 2011 году министерство рассмотрело 9000 постановлений и вынесло около 350 рекомендаций. Постановления, которые были сочтены дискриминационными, подлежат судебному пересмотру, который проводится Верховным судом, что обеспечивает беспристрастность и независимость от политических мотивов. Проведение такого рода судебных пересмотров не имеет конкретных сроков; принимаемые в их процессе решения публикуются. В провинции Ачех было принято постановление, предусматривающее забрасывание камнями в качестве наказания за прелюбодеяние; вместе с тем, оно не было претворено в жизнь, поскольку оно не было опубликовано в официальной газете. Правительство старается не допускать дискриминационных постановлений, осуществляя контроль и наблюдение за деятельностью местных законодательных органов и требуя, в случае необходимости, представить разъяснения. Оно выпустило руководство о законодательстве по правам женщин, основывающееся на положениях Конвенции и учете гендерной проблематики, и по-

ощряет местные власти разрабатывать законодательные акты, предусматривающие уважение и поощрение всех прав человека. Были выпущены 50 постановлений, которые действительно поощряют и защищают права человека. К их числу относятся постановления, нацеленные на защиту жертв торговли людьми и сексуального насилия в различных провинциях.

4. **Г-жа Данти** (Индонезия) говорит, что в настоящее время совместно с гражданским обществом идет подготовка основывающегося на принципах Конвенции законопроекта о гендерном равенстве и парламентском паритете, который должен быть принят в качестве закона в 2014 году. Этот закон будет включать специальные временные меры, определение дискриминации и положения о гендерном равенстве в социально-экономической и политической сферах и на уровне принятия решений, а также положения об актуализации гендерной проблематики, наблюдении за гендерными факторами и учете гендерных аспектов в ходе составления бюджетов. Отвечая на вопрос о криминализации жертв торговли людьми, она говорит, что такого рода случаи являются аномалией и обусловлены плохим пониманием сотрудниками правоохранительных органов сути вопросов.

5. **Г-н Харкрисново** (Индонезия) говорит, что индонезийское законодательство не предусматривает уголовного преследования лесбиянок, бисексуалов и транссексуалов. На основании статьи 46 Закона № 23/2004 бытовое насилие классифицируется как преступное деяние, наказуемое тюремным заключением сроком на 12 лет или штрафом в размере 36 миллионов рупий. На основании статьи 53 того же Закона супружеское изнасилование также является преступным деянием. Что касается изнасилования, то в национальном уголовном праве механизм посредничества не предусматривается. Хотя на практике это и может иметь место, такое посредничество является нарушением закона, и любой сотрудник правоохранительных органов, уличенный в использовании подобных методов, будет привлечен к уголовной ответственности.

6. Принятие Конституционным судом в 2008 году решения, в соответствии с которым так называемая система попеременного чередования мужчин и женщин в закрытых партийных списках была сочтена неконституционной, свело на нет действие специальной временной меры предусматривающей

установление 30-процентной квоты для женщин-парламентариев. Только одна политическая партия призвала к проведению судебного пересмотра, поскольку не предусмотрено никаких правовых санкций для наказания тех партий, которые не выполняют эту квоту. И наконец, в статье 18 Закона № 21 от 2007 года предусматривается, что «жертва [торговли людьми], совершающая преступные деяния по принуждению со стороны лица, осужденного за совершение преступления, связанного с торговлей людьми, не подлежит наказанию». Это положение защищает жертв торговли людьми от уголовного преследования.

7. **Г-жа Сарджунани** (Индонезия) говорит, что министерство по социальным вопросам занимается реализацией реабилитационных программ для бывших проституток, предусматривающих, в частности, прохождение профессионально-технической подготовки, и предоставляет займы, с тем чтобы они могли начать свой собственный бизнес, а также оказывает им поддержку через социальных работников, с тем чтобы помочь им реинтегрироваться в жизнь общества. Кроме того, создана «горячая линия», по которой проститутки, подвергающиеся насилию со стороны своих сутенеров, могут обращаться с жалобами. Местные власти также прилагают усилия к тому, чтобы ликвидировать районы «красных фонарей».

8. Была создана Национальная комиссия по борьбе со СПИДом, и в стране сейчас действуют 33 провинциальные комиссии и разработаны национальные и региональные планы действий. Лица, инфицированные ВИЧ/СПИДом, имеют право на бесплатное медицинское обслуживание, и правительство приступило к осуществлению мультимедийной информационно-просветительской кампании по профилактике распространения ВИЧ/СПИДа. Инфицированным лицам, которые не могут жить со своими семьями, предоставляются места в приютах, хотя государственная долгосрочная стратегия нацелена на то, чтобы позволить им жить со своими семьями, по возможности, совершенно нормальной жизнью.

Статьи 7–9

9. **Г-жа Шульц** говорит, что в пункте 53 периодического доклада (CEDAW/C/IDN/6-7) было указано на преобладание в государстве-участнике патриархальных отношений. В этой связи необходимо

решительное политическое руководство для введения временных специальных мер и борьбы с гендерными стереотипами. Хотя в период с 2004 по 2009 годы число женщин-парламентариев увеличилось, установление 30-процентной квоты не привело к желаемым результатам, возможно, по той причине, что соответствующий закон является недостаточно жестким. Она спрашивает, планирует ли правительство повысить эффективность системы квот и предусмотреть наказания, в том числе штрафы и запреты, в отношении тех политических партий, которые отказываются выполнять установленную квоту. Конституционный суд счел неконституционным использование предвыборных списков, и места в парламенте получают теперь те кандидаты, за которых было отдано наибольшее число голосов. Вместе с тем, число кандидатов-женщин существенно варьируется по стране. Она приветствует представленный правительством доклад, но подчеркивает при этом, что необходимо предпринять более конкретные шаги, например, увеличить число женщин, возглавляющих парламентские комитеты и комиссии, и обеспечить, чтобы 30 процентов членов этих комитетов и комиссий составляли женщины. Прежде чем принимать новую избирательную систему, правительству следует проанализировать различные избирательные системы, например, используемую в Швейцарии систему «зебра», поскольку важно обеспечить, чтобы женщины не только выдвигались кандидатами на выборах, но и имели реальные шансы быть избранными в члены парламента и органы местного самоуправления. Хотя до проведения следующих общих выборов в 2014 году вряд ли удастся принять какие-либо временные специальные меры, она, тем не менее, спрашивает, намерено ли правительство отменить те местные и провинциальные постановления, которые не позволяют женщинам участвовать в политической жизни. Помимо создания условий для того, чтобы женщины могли становиться членами парламента, важно принять меры и определить сроки для того, чтобы обеспечить участие женщин в более высоких эшелонах гражданской службы, а также в судебной и законодательной системе.

10. **Г-жа Хаяси** спрашивает, что намерено предпринять государство-участник для исправления положения миллионов индонезийских детей, не имеющих свидетельства о рождении, и решения вопроса о пяти миллионах живорожденных детей, которые не были зарегистрированы. В Законе

2002 года о защите детей предусматривается, что личность детей должна удостоверяться при рождении; кроме того, с 2006 года свидетельства о рождении выдаются бесплатно. В дополнение к национальному законодательству около 280 районов приняли постановления, гарантирующие бесплатную выдачу свидетельств о рождении, и, тем не менее, неясно, могут ли все женщины получить бесплатные свидетельства о рождении для своих детей даже в тех районах, где на этот счет не было принято никаких местных нормативных положений. Кроме того, выясняется, что те матери, которые не могут представить свидетельство о браке, не могут получить для своих детей свидетельства о рождении. Поскольку церемонии бракосочетания в некоторых религиозных группах из числа меньшинств официально не признаются, многие женщины не имеют свидетельства о браке. Какие меры принимает правительство для обеспечения того, чтобы женщины из всех религиозных и социальных групп могли получить оба свидетельства?

11. **Г-н Факруллох** (Индонезия) говорит, что правительство продолжает стремиться к достижению 30-процентной квоты для женщин в парламенте, однако многие избиратели не знают об этой квоте. В этой связи важно расширить права и возможности кандидатов-женщин и поощрять избирателей голосовать за женщин. В парламенте сейчас действуют две комиссии, возглавляемые женщинами, и можно надеяться, что, по мере того, как в парламент будет избираться больше женщин, этот показатель улучшится.

12. **Г-жа Данти** (Индонезия) говорит, что в целях институционализации этих норм правительство приняло ряд мер, направленных на увеличение числа женщин в исполнительной власти, в частности, путем учета гендерных факторов в структуре министерства по вопросам использования государственного аппарата, а также путем реализации внутри гражданского общества учебных программ по вопросам гендерного равноправия и актуализации гендерной проблематики. Осуществление положений о позитивных действиях, содержащихся в новом законопроекте о выборах и партийных списках и предусматривающих, что женщины должны составлять 30 процентов членов исполнительных советов и кандидатов по партийным спискам, в том числе в верхней части избирательных бюллетеней, должно помочь в решении этого вопроса.

13. **Г-жа Сари** (Индонезия) говорит, что с 2010 года министерства внутренних дел, образования, здравоохранения, иностранных дел, а также юстиции и по правам человека возглавляют усилия по обеспечению более оперативной выдачи свидетельств. Свидетельства о рождении выдаются бесплатно, если рождение ребенка регистрируется в течение 60 дней, но их можно получить и по истечении этого срока, независимо от возраста ребенка. Верховный суд помогает министерству в деле регистрации деторождений путем направления судей в отдаленные районы.

14. **Г-н Факруллох** (Индонезия) говорит, что после 2010 года, в стремлении ускорить этот процесс, в стране был создан целый ряд выездных окружных судов. Религиозные суды получили около 25 000 заявлений о выдаче свидетельства о браке, которое затем поможет в получении свидетельства о рождении ребенка. Министерство внутренних дел координирует свои действия с министерством иностранных дел с целью создания механизма легализации браков трудящихся-мигрантов за границей, с тем чтобы дети, родившиеся от этих трудящихся-мигрантов, могли получить свидетельство о рождении. Министерство внутренних дел поощряет провинциальные власти к широкому распространению бесплатных регистрационных форм.

Статьи 10–14

15. **Г-жа Ачар** говорит, что она приветствует сообщение о том, что на цели образования будет выделено 20 процентов государственного бюджета. Вместе с тем, несмотря на бесплатное начальное образование, основной причиной того, что девочки прекращают посещать школу, являются финансовые проблемы в семье. Она спрашивает, сколько должны доплачивать семьи в счет покрытия расходов на образование их детей. На уровне начального образования почти удалось достичь паритета; вместе с тем, она хотела бы узнать, отражают ли приведенные показатели только число записавшихся в школу детей или же они отражают и их посещаемость. Многие девочки по-прежнему бросают школу и начинают работать или выходят замуж, или же их исключают из школы по беременности. Она спрашивает, какие шаги предпринимает правительство для обеспечения того, чтобы ранние браки и ранняя беременность не оказывали пагубного воздействия на образование девочек. Гендерный паритет также

достигнут в сфере образования в медресе, но при этом она хотела бы узнать, какие навыки приобретаются девочками в рамках такого образования, и позволяет ли такое образование девочкам добиваться во взрослой жизни более высокого финансового и социального положения. Хотя в среднем девочки успевают в школе лучше мальчиков, неясно, позволяет ли это девочкам получать более высокооплачиваемую работу в будущем. Учащиеся профессионально-технических училищ обычно делятся по половому признаку и изучают стереотипные предметы. Она спрашивает, дают ли эти навыки возможность молодым женщинам продвигаться вверх по социально-финансовой лестнице. В заключение, она спрашивает, имеют ли домашние работники доступ к образованию.

16. **Г-жа Паттен** приветствует недавнюю ратификацию Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и спрашивает, намерена ли Индонезия ратифицировать конвенции Международной организации труда (МОТ) № 143 о трудящихся-мигрантах, № 97 о миграции в целях трудоустройства, № 189 о домашних работниках и № 181 о частных агентствах занятости. Закон № 39/2004 о трудоустройстве и защите трудящихся-мигрантов за границей содержит положения, предусматривающие проведение частными учебными и кадровыми агентствами 200-часового учебного курса. Вместе с тем, складывается впечатление, что этот закон слабо проводится в жизнь. В этой связи она спрашивает, как контролируется и выполняется этот закон, какие предусмотрены штрафные санкции и контролируется ли содержание этих учебных курсов, с тем чтобы обеспечить понимание трудящимися своих прав. Со странами назначения индонезийских мигрантов был подписан целый ряд меморандумов о взаимопонимании, и в этой связи она просит представить подробную информацию об этих договоренностях. Она спрашивает, были ли установлены конкретные сроки для принятия нового закона о домашних работниках, и сможет ли этот закон устранить те пробелы, которые были выявлены в Законе 2003 года, в частности, ликвидировать отсутствие четкого определения дискриминации в сфере занятости.

17. Статистические данные свидетельствуют о том, что в период с 2004 по 2008 годы разрыв в заработной плате мужчин и женщин существенно сократился. Вместе с тем последние данные указыва-

ют на увеличение этого разрыва на 5,4 процента, особенно в отношении заработной платы специалистов и технических работников. Она спрашивает, какие шаги предпринимаются для обеспечения того, чтобы женщины получали равное вознаграждение за труд равной ценности. В заключение она отмечает, что созданная в 2005 году целевая группа по созданию равных возможностей замедлила, как представляется, свою работу с 2007 года, и спрашивает, что делается для того, чтобы активизировать ее работу.

18. **Г-жа Джахан** говорит, что чрезвычайно важно обеспечить соответствие национального законодательства недавно ратифицированной Конвенции о трудящихся-мигрантах. Трудно обеспечить практическую реализацию положений этой Конвенции, если принимающая страна не является ее участником. В этой связи индонезийское правительство должно брать на себя инициативу по оказанию помощи трудящимся-мигрантам до их отъезда и после их возвращения, а не оставлять выполнение этой задачи ориентированным на получение дохода агентствам по найму рабочей силы. Созданная президентом страны целевая группа призвала к введению моратория на направление индонезийских мигрантов в качестве домашних работников на Ближний Восток до тех пор, пока не будут обеспечены правовые гарантии их защиты. В этой связи она спрашивает, какие гарантии были предоставлены. Она выражает обеспокоенность в связи с возможностью увеличения незаконного найма на работу в тех случаях, когда страна назначения или агентство по найму отказываются выполнять эти гарантии, и спрашивает, каким образом правительство контролирует эту ситуацию.

19. **Г-жа Расекх** говорит, что, хотя размер национального бюджета на здравоохранение в последние годы увеличился, положение на местах не улучшилось. Как представляется, в среднем государство тратит ежегодно от 30 до 40 долл. США на душу населения, что крайне мало. Она спрашивает, является ли это очевидное несоответствие результатом коррупции, и какие шаги предпринимаются для того, чтобы повысить транспарентность и подотчетность медицинских учреждений. Национальная программа медицинского страхования покрывает родовые и послеродовые расходы, равно как и расходы на роды. Однако, в связи с тем, что частная медицина все больше заменяет государственную,

она спрашивает, могут ли все женщины пользоваться этим страхованием и принимается ли такая страховка во всех больницах. Учитывая тот факт, что, согласно данным, опубликованным министерством здравоохранения, показатели материнской смертности не претерпели в последние годы изменений, она спрашивает, какие шаги предприняло правительство для того, чтобы выявить коренные причины и решить эту проблему. Поскольку материнская смертность в значительной степени обусловлена отсутствием услуг по планированию семьи или их минимальным наличием, она спрашивает, намерено ли правительство расширить и улучшить эти услуги. Статистические данные также свидетельствуют о том, что в пять раз больше жен, чем работниц сексуальной индустрии, инфицированы ВИЧ/СПИДом. В этой связи настоятельно необходимо принять профилактические меры, с тем чтобы остановить распространение этого заболевания. Кроме того, есть свидетельства того, что медицинские работники в провинции Папуа проявляют дискриминацию по отношению к пациентам, инфицированным ВИЧ/СПИДом.

20. Она отмечает, что аборт является законным в течение первых шести недель созревания плода в случае изнасилования или в тех случаях, когда беременность создает большой риск для здоровья матери. Какие нормативные положения регулируют действия по истечении этого периода, или же женщины вынуждены иметь дело с последствиями беременности или рисковать проведением небезопасных абортов? В законодательстве также нет никакого упоминания жертв incesta. Она спрашивает, могут ли эти женщины иметь аборт или же правительство занимает ту же позицию, что и Совет улемов, и запрещает прекращение беременности в таких случаях на основании мнения о том, что о детях позаботится семья. В заключение она отмечает, что после 2010 года калечащие операции на женских половых органах могут законно проводиться врачами, и что, хотя это и свидетельствует о стремлении предупредить опасные для жизни и здоровья обрезания, эти действия служат лишь делу узаконивания этой практики, которая противоречит Конвенции. Она спрашивает, какая доля мусульманского населения считает, что проведение калечащих операций на женских половых органах является религиозной обязанностью, и какие шаги предпринимаются с целью изменения этих взглядов.

21. **Г-жа Хаяси** говорит, что статья 13 имеет особенно важное значение для такой страны, как Индонезия, которая горда своим многокультурным, многоэтническим и многоконфессиональным обществом. Она спрашивает, каким образом правительство защищает, и обеспечивает права женщин из различных культурных и религиозных кругов. Ее беспокоят сообщения Национальной комиссии по искоренению насилия в отношении женщин и различных НПО о случаях насилия и домогательствах в отношении религиозных групп из числа меньшинств, в частности, в отношении последователей ахмадийи, и в этой связи она спрашивает, когда индонезийское правительство предполагает пригласить Специального докладчика по вопросу о свободе религии или убеждений посетить страну в соответствии с просьбой, выраженной ранее Советом по правам человека.

22. Результаты исследований Национальной комиссии по искоренению насилия в отношении женщин также свидетельствуют о том, что земля, традиционно принадлежащая коренному населению, богата природными ресурсами, что порой приводит к конфликтам и коррупции. Особенно это затрагивает женщин провинции Папуа, многие из которых живут в условиях нищеты. Она просит представить подробную информацию о конкретных политических программах, принятых с целью вовлечения женщин из числа меньшинств в процессы принятия решений на местах и обеспечения их прав, включая земельные и имущественные права.

23. **Г-жа Цзоу Сяоцяо** спрашивает, каким образом правительство гарантирует учет гендерных факторов в программах искоренения нищеты; какие шаги были предприняты для обеспечения того, чтобы сельские женщины, проживающие в условиях нищеты, получали пользу от реализации этих программ; и был ли создан какой-либо механизм контроля над осуществлением этих программ. Поскольку в докладе не приводится никаких статистических данных, свидетельствующих о каких-либо изменениях в уровне нищеты, она спрашивает, может ли делегация представить такие данные.

24. Интересуясь поэтапным перераспределением земли, о котором говорится в пункте 178 доклада, она спрашивает, имеют ли женщины и мужчины одинаковые имущественные права в процессе перераспределения, и каково процентное отношение женщин и мужчин, владеющих землей. В целом

право женщин на землю не имеет широкого признания из-за местных культурных ценностей. Правительство способствует сохранению такого рода гендерного неравенства, поскольку в правоустанавливающие документы на земельные участки вписываются имена только мужей, а женщины не допускаются к участию в консультациях относительно прав распоряжения общинными землями. Она спрашивает, проводятся ли какие-либо учебные курсы для государственных должностных лиц и общинных руководителей по вопросам гендерного равенства и гендерной проблематики.

25. Политика, нацеленная на обеспечение того, чтобы, по крайней мере, 30 процентов участников консультативных встреч для обсуждения вопросов планирования развития деревень составляли женщины, оказалась неэффективной, поскольку женщины не имеют необходимых навыков и знаний для значимого участия. Она спрашивает, какие меры принимаются для того, чтобы поощрять женщин к участию в таких обсуждениях и предлагаются ли женщинам учебные курсы, нацеленные конкретно на повышение их потенциала в этих вопросах.

26. **Г-жа Сарджунани** (Индонезия) говорит, что девочкам и мальчикам из всех слоев населения предоставляется равный доступ к качественному образованию, и в стране осуществляются программы позитивных действий, нацеленные на предоставление бедным слоям населения доступа к образованию. В 2010 году министерство образования осуществило политику учета гендерных факторов, которая привела к увеличению участия девочек и мальчиков на всех уровнях образования, особенно в возрастной группе от 7 до 12 лет, где охват школьным образованием приближается к 100 процентам. Правительство предоставляет большое число стипендий — приблизительно 15 процентам всех учащихся — и выделяет значительные бюджетные средства на содействие работе начальных и средних школ, будь то государственные и частные школы или школы медресе. Также реализуется ограниченная условиями программа денежных выплат, которая позволяет малоимущим семьям направлять своих детей на учебу в школу.

27. Паритет в сфере образования измеряется результатами подсчета общих и чистых показателей записи в учебные заведения на всех уровнях образования. Что касается показателей прекращения учебы, то почти 80 процентов всех случаев обу-

словлены экономическими причинами. Для исправления этого положения правительство проводит различные кампании по повышению информированности населения о том, что базовое образование является обязательным для всех детей в Индонезии, и осуществило также программу поиска и возвращения прекративших обучение детей, нацеленную на то, чтобы побудить бросивших школу учащихся вернуться к учебе. Начиная с 2013 года, в стране начнется осуществление новой политики всеобщего среднего образования, которая должна привести к сокращению числа учащихся, бросающих учебу в средней школе, и тех, кто прекращает учебу по причине раннего брака.

28. Школы медресе используют ту же базовую школьную программу, что и обычные учебные заведения, добавляя компонент исламского образования. Профессионально-техническое образование не распространено широко в школах медресе: оно предоставляется лишь в нескольких школах, действующих на базе исламских школ-интернатов.

29. Хотя политика учета гендерных факторов реализуется на протяжении более десятилетия, в сфере профессионально-технического образования по-прежнему сохраняются свободный выбор и гендерные предрассудки. По этой причине правительство открыло все области профессионального обучения, как для девочек, так и для мальчиков, и тесно работает с Торговой палатой над повышением уровня жизни выпускников профессионально-технических училищ, стараясь обеспечить, чтобы приобретенные навыки соответствовали потребностям рынка труда. Образование домашних работников не является пока обязательным, однако уже есть примеры того, когда работодатели позволяли им получать формальное образование вплоть до уровня средней школы. В стране также есть программы эквивалентного обучения до уровня полного среднего образования.

30. **Г-жа Данти** (Индонезия) говорит, что правительство осуществляет программы профессиональной подготовки и усовершенствовало систему защитных механизмов для сокращения незаконного найма трудящихся-мигрантов. Оно также провело аттестацию существующих агентств по найму трудящихся-мигрантов, в ходе которой было выявлено, что 130 из 570 агентств нарушали нормативные положения о найме и трудоустройстве. Министерство трудовых ресурсов и трансмиграции возбудило уго-

ловные дела против попавших в черный список агентств.

31. Правительство подписало меморандум о взаимопонимании с Малайзией, в соответствии с которым трудящиеся-мигранты не должны сдавать свои паспорта и имеют право на один выходной день в неделю и минимальную зарплату. Под эгидой специального агентства по трудоустройству и защите индонезийских рабочих был создан телефонный информационно-справочный центр с «горячей линией», позволяющей трудящимся-мигрантам круглосуточно связываться с центром.

32. Министерство по защите прав женщин и детей также подписало меморандум о взаимопонимании с министерством трудовых ресурсов и трансмиграции, которое проводит в жизнь стратегии создания равных возможностей для трудоустройства и учета гендерных факторов.

33. **Г-жа Коемара Сакти** (Индонезия) говорит, что министерство здравоохранения по-прежнему старается увеличить бюджет на здравоохранение и ликвидировать коррупцию и работает с Государственным контролером финансирования развития (ГКФР) над предоставлением социального страхования. Все услуги, включая дородовой и послеродовой уход и услуги по планированию семьи, покрываются действующей во всех провинциях системой социального медицинского страхования. В стремлении сократить показатели материнской смертности министерство приняло ряд мер по обеспечению доступа к услугам по родовспоможению в медицинских учреждениях, предоставив материнское страхование 7 миллионам беременных женщин — причем не только бедным женщинам, — которое покрывает дородовой уход, роды, осложнения после родов и услуги по послеродовому планированию семьи. Эти услуги обеспечивают непрерывное медицинское обслуживание в рамках как государственного, так и частного секторов в целях обеспечения и повышения качества услуг по планированию семьи даже в отдаленных районах.

34. В индонезийском законодательстве признается, что аборт может совершаться только в экстренных медицинских ситуациях, угрожающих жизни матери. Министерство здравоохранения разработает нормативные положения о репродуктивном здоровье, в которых будут рассмотрены вопросы прове-

дения абортов для жертв изнасилования и в экстренных медицинских ситуациях.

35. **Г-н Факруллох** (Индонезия) говорит, касаясь вопроса о последователях ахмадии, что соблюдение и защита прав человека, и особенно свободы религии, четко гарантируются статьями 28(е) и 29 Конституции и статьей 22 Закона № 39 от 1999 года о правах человека. Каждый гражданин свободен выбирать свою собственную религию, и, в результате, в стране признаны все секты и вероисповедания. Все религии защищены Законом № 1 от 1965 года о предотвращении неподобающего использования и/или диффамации религий. Хотя свобода религии гарантирована, ее отправление должно соответствовать тем положениям, которые закреплены в Конституции и законах страны.

36. **Г-н Аншор** (Индонезия) говорит, что, хотя Индонезия придает большое значение двум конвенциям МОТ, касающимся трудящихся-мигрантов, эти конвенции не входят в список подлежащих ратификации документов, поскольку содержащиеся в них нормы и стандарты уже были включены в Международную конвенцию Организации Объединенных Наций о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, к которой Индонезия недавно присоединилась.

37. Он подтверждает факт обращения Специального докладчика по вопросу о свободе религии или убеждений с просьбой посетить страну. Эта просьба рассматривается в настоящее время соответствующими ведомствами, поскольку при проведении таких визитов мандатариям специальных процедур необходимо предоставлять логистическую поддержку. В 2012 году в страну уже были приглашены три мандатария: специальные докладчики по вопросу о свободе убеждений, по вопросу о достаточном жилище и по вопросу о праве на здоровье.

38. **Г-жа Колибонсо** (Индонезия), касаясь вопроса о механизмах обеспечения гендерного равноправия для сельских женщин, проживающих в условиях нищеты, говорит, что в стране реализуется программа повышения экономической эффективности женщин, которая координируется центральным правительством путем создания форума для должностных лиц, занимающихся вопросами расширения прав и возможностей женщин, планирования семьи и других соответствующими вопросами. Аналогичные программы осуществляются органами

местного самоуправления, что позволяет программам, осуществляемым на уровне центрального правительства, и программам, реализуемым местными властями, обмениваться информацией о потребностях бедных общин. Целый ряд приведенных в докладе программ, как, например, программа построения модели независимой деревни или программа расширения прав и возможностей общин, конкретно направлены на улучшение положения в районах с малоимущим населением, осуществляются всеми соответствующими министерствами, но координируются на местах министерством внутренних дел в целях их адаптации к уровню деревни.

39. Министерство по защите прав женщин сотрудничает с национальным управлением по земельным ресурсам в решении вопроса о праве женщин на владение землей. После цунами взаимодействие с местным агентством по земельным ресурсам позволило женщинам в провинциях Ачех и Суматра получить во владение землю, которая принадлежала их мужьям. Те же правила применяются в других районах, затронутых стихийными бедствиями или конфликтом. Земельные агентства собирают данные и уполномочены выдавать законным владельцам документы о правомочности владения землей. Сотрудники национальных управлений по земельным ресурсам проходят подготовку по вопросам учета гендерных факторов и, в результате этого, принимают во внимание интересы как мужчин, так и женщин.

40. Уровень участия сельских женщин в работе консультативных форумов по вопросам развития действительно низок, поскольку они не знают, что нужно для этого делать. В результате координирующее министерство — министерство по вопросам народного благосостояния — утвердило политику, предусматривающую уделение женщинам особого внимания путем выделения в ходе проведения форумов конкретного времени для обсуждения женских вопросов. Двадцать процентов планов развития, утвержденных правительством, затрагивают гендерную проблематику.

Статьи 15 и 16

41. **Г-жа Гальперин-Кадари** говорит, что при ратификации Конвенции не было сделано никаких оговорок, однако нормативные положения, регулирующие семейные отношения, — например, неправомочность мусульман жить в гражданском браке

или подавать на развод — отнюдь не соответствуют статье 16 или общей рекомендации № 21 о равноправии в браке. Она спрашивает, был ли достигнут какой-либо прогресс в пересмотре закона, регулирующего брак, и существуют ли какие-либо перспективы разрешения гражданских браков и разводов. Шариатские суды обладают исключительной юрисдикцией над законами, регулирующими гражданскую правосубъектность, и она интересуется в этой связи, какие из тех законов, которые применяются при вынесении судебных решений, являются писаными и какие неписаными. Она спрашивает, могут ли эти суды иметь судей-женщин, и просит представить информацию о числе юристов-женщин, о предоставлении женщинам юридической помощи в ходе слушаний дел о разводе и о просвещении судей в этих судах по гендерным вопросам. В докладе и ответах на перечень вопросов, главным образом, говорится о бытовом насилии, однако эта проблема является не единственным мерилом равноправия в семейных отношениях и браке. Защищены ли или гарантированы права вторых жен, женщин, состоящих в незарегистрированных браках, или женщин, состоящих в межконфессиональных браках? Она спрашивает далее, как предполагается решать такие поднятые ранее в Комитете и других договорных органах вопросы, как, например, вопрос о сохранении дискриминационных норм в отношении ранних браков, вопрос о полигамии и вопрос о сохранении конкретных гендерных ролей, и какие сроки были установлены для внесения поправок в закон о браке. В докладе ничего не говорится о разделе имущества при разводе, и она хотела бы получить более конкретную информацию по этому вопросу и по вопросу о том, какие права наследования имеют жены и девочки.

42. **Г-жа Харкрисново** (Индонезия) говорит, что правительство старается пересмотреть ныне действующее законодательство о браке, поскольку по-прежнему считается, что оно закрепляет неравные права мужей и жен. Правительство приняло ряд важных мер по обеспечению справедливого отношения к женщинам, особенно к мусульманским женщинам. В 2009 году правительство законодательно закрепило право женщин бесплатно подавать на развод в религиозных судах. Кроме того, религиозным судам были недавно предоставлены полномочия засвидетельствовать незарегистрированные браки. Этот новый механизм позволяет религиозным судам законодательно оформлять брак

90 процентов женщин, не имеющих свидетельства о браке. Закон о браке обсуждается в настоящее время в парламенте в рамках как официальных, так и неофициальных заседаний, что свидетельствует о его важности.

43. Граждане имеют право подавать на развод либо в обычные суды, либо в религиозные суды и принимать решение о разделе нажитого в браке имущества. Верховный суд постановил, что имущество после развода должно распределяться поровну, однако некоторые стороны предпочитают следовать закону шариата. Это также относится и к процедуре наследования, размер которого для мальчиков, согласно исламскому закону, превышает в два раза размер наследства для девочек. И опять, стороны могут выбирать между урегулированием вопросов о наследовании между собой или в религиозном суде.

44. **Г-жа Данти** (Индонезия) говорит, что закон о браке уже включен в перечень подлежащих утверждению парламентом национальных законодательных актов, и можно надеяться, что он будет обсужден до 2014 года. Тем временем, министерство по делам религий приняло ряд мер по повышению информированности населения о гендерном равноправии в браке, которые включали проведение семинаров и программ социализации по вопросам гармоничных семейных отношений с учетом аспектов равноправия. Ценности гендерного равенства не прививаются официально через законы и законодательную реформу, а скорее воспитываются в рамках семьи, с тем чтобы добиться социальной и культурной трансформации в направлении осознания необходимости создания общества, в большей степени ориентированного на учет гендерных факторов.

45. **Г-жа Хаяси**, касаясь вопроса о положении женщин, находящихся в заключении, говорит, что, согласно альтернативным источникам, в местах содержания под стражей женщины подвергаются насилию, в том числе сексуальным домогательствам со стороны охранников и других заключенных. Отмечая отсутствие конкретных положений во внутреннем законодательстве, предусматривающих предоставление отдельных помещений заключенным-женщинам, она спрашивает, какие меры были приняты правительством по этому вопросу.

46. **Г-жа Расекх** вновь задает вопрос о законности абортов после шести недель созревания плода, отмечая, что для выявления врожденных аномалий

необходимы три месяца. Кроме того, в законе об охране здоровья содержатся дискриминационные положения, которые предусматривают, что для проведения аборта женщина должна получить разрешение своего мужа. Она спрашивает, как быть в таком случае женщинам с осложненной беременностью высокого риска, у которых отсутствуют мужья. Она также вновь задает вопрос об инцесте и калечащих операциях на женских половых органах, и особенно о тех мерах, которые принимаются правительством с целью изменения отношения к этой практике.

47. **Г-жа Мурильо де ла Вега** говорит, что альтернативные источники информации сообщили о том, что домашние работники трудятся по 16–18 часов в день без выходных. Она спрашивает, существуют ли какие-либо механизмы для проведения инспекций в домах работодателей. Закон № 92 о социальном обеспечении предусматривает охват глав домашних хозяйств, но она хотела бы узнать, имеют ли работающие женщины автоматически право на такое обеспечение. Члены делегации должны прояснить сообщения альтернативных источников о том, что вдовам трудно получить работу, поскольку им необходимо представить несколько свидетельств и квалификационных аттестатов, а также рекомендации соседей. В заключение, она спрашивает, планирует ли правительство исправить существующее неравноправное положение, при котором только 10 процентов женщин занимают руководящие должности во всех областях деятельности, как в государственном, так и в частном секторе.

48. **Г-жа Джахан** спрашивает, запрещает ли закон сексуальные домогательства, в том числе на рабочем месте, и подвергаются ли такие домогательства соответствующим наказаниям. Если нет, то она хотела бы узнать, предполагает ли государство-участник криминализировать подобные действия.

49. **Г-жа Харкрисново** (Индонезия) говорит, что, хотя законом четко предусматривается, что заключенные-мужчины и заключенные-женщины должны содержаться отдельно, ограниченное число мест содержания под стражей и отсутствие финансовых средств приводят к тому, что отдельное содержание под стражей становится невозможным. Вместе с тем, женщины содержатся в различных камерах или корпусах. Индонезия старается выполнять Стандартные минимальные правила Организации Объединенных Наций в области обращения с за-

ключенными и пересматривает в настоящее время Закон № 12 от 1995 года. Тюремные надзиратели проходят также учебную подготовку, с тем чтобы оказывать заключенным-женщинам услуги с учетом их прав человека.

50. **Г-жа Коемара Сакти** (Индонезия) говорит, что, в соответствии со статьей 76 Закона № 36 от 1999 года, аборт может быть проведен в период с первого дня беременности до конца шестой недели, за исключением экстренных медицинских случаев, которые угрожают жизни матери. В главе 4 статьи 75 предусматривается, что определение экстренного медицинского положения будет дано в правительственном указе, который в настоящее время обсуждается в министерстве здравоохранения.

51. **Г-жа Сари** (Индонезия), касаясь вопроса о калечащих операциях на женских половых органах, говорит, что правительство запланировало содействовать проведению консультаций со всеми заинтересованными сторонами, включая религиозных лидеров и членов гражданского общества, в стремлении выработать общую позицию. Она надеется, что эту проблему можно урегулировать в соответствии с принципами Конвенции.

52. **Г-жа Данти** (Индонезия) говорит, что парламент и правительство обсуждают в настоящее время законопроект о регулировании домашней работы, который имеет большое значение для защиты прав работников на национальном уровне. В дополнение к парламентским слушаниям с представителями гражданского общества правительство поддерживает недавно принятую Конвенцию № 189 МОТ о достойных условиях труда домашних работников, которая стала полезным справочным материалом, позволившим укрепить этот законопроект. Этот законопроект также включен в программу подлежащих утверждению парламентом национальных законодательных актов на 2010–2014 годы. Министерство трудовых ресурсов и трансмиграции выпустило руководство по ликвидации сексуальных домогательств на рабочем месте, которое в настоящее время распространяется среди заинтересованных сторон. Она подтверждает, что возглавляемые женщинами домашние хозяйства имеют в Индонезии равный доступ к различным государственным программам.

53. **Г-жа Сари** (Индонезия) говорит, что конструктивный диалог с Комитетом предоставил Индонезии уникальную возможность для того, чтобы подытожить все принятые к настоящему времени меры по продвижению осуществления Конвенции и выявлению тех областей, в которых эти усилия должны быть еще больше сконцентрированы и укреплены. Индонезия приветствует признание того прогресса, который был достигнут в охватываемых Конвенцией областях, и высоко ценит тот интерес и те озабоченности, которые были выражены членами Комитета в отношении положения с правами женщин. Индонезия также приветствует призыв к достижению дальнейшего прогресса и устранению пробелов и недостатков в осуществлении Конвенции.

54. Будучи многокультурным, многоконфессиональным и многоэтническим государством, гордящимся своей давней культурой и историей, Индонезия твердо привержена делу продолжения усилий по созданию благоприятных условий для полного уважения прав женщин. По этой причине учет гендерных факторов и обеспечение гендерного равенства будут всегда находиться во главе национальной повестки дня в области развития.

Заседание закрывается в 17 ч. 15 м.